



Beam Moving Head B2R

lyre



Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Allemagne
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0
Internet : www.thomann.de

24.03.2022, ID : 409533 (V3)

Table des matières

1	Remarques générales	4
	1.1 Informations complémentaires.....	4
	1.2 Conventions typographiques.....	4
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	5
2	Consignes de sécurité	6
3	Performances	9
4	Installation	10
5	Mise en service	12
6	Connexions et éléments de commande	13
7	Utilisation	15
	7.1 Mise en marche de l'appareil.....	15
	7.2 Modes de fonctionnement.....	15
	7.3 Configuration de l'appareil.....	16
	7.4 Informations appareils, réinitialisation.....	17
	7.5 Gobos.....	18
	7.6 Vue d'ensemble du menu.....	18
	7.7 Fonctions en mode DMX 13 canaux.....	18
8	Entretien	22
	8.1 Mise en place ou remplacement de la lampe.....	22
9	Données techniques	28
10	Câbles et connecteurs	29
11	Dépannage	30
12	Nettoyage	31
13	Protection de l'environnement	32

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous www.thomann.de.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

Affichages







Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

Exemples : « *ON* » / « *OFF* »

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
AVERTISSEMENT !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
ATTENTION !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : surface brûlante.
	Avertissement : rayonnement optique dangereux.
	Avertissement : charge suspendue.
	Avertissement : substances toxiques.
	Avertissement : emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil sert de projecteur multifonction aux mouvements libres. Cet appareil a été conçu pour un usage professionnel et ne convient pas à une utilisation domestique. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



Allongez la durée de vie de l'appareil en effectuant régulièrement des pauses de fonctionnement et en évitant de l'allumer et de l'éteindre trop fréquemment. Cet appareil ne convient pas à une utilisation durable.

Sécurité



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement ! Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer. Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



DANGER !

Décharge électrique due à un court-circuit

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



AVERTISSEMENT !

Blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.



AVERTISSEMENT !

Danger de crise d'épilepsie

Les flashes (effets stroboscopiques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. Les personnes sensibles devraient éviter de regarder les flashes.

**AVERTISSEMENT !****Risque de blessures par la chute de l'appareil**

Assurez-vous que le montage est conforme aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, par exemple un câble d'arrêt de sécurité ou une chaîne de sécurité. La capacité de charge de traverses ou d'autres dispositifs de fixation doit être suffisante pour le nombre d'appareils prévus. Veuillez noter que les mouvements de la tête exercent des charges supplémentaires sur les parties porteuses.

**ATTENTION !****Risque de blessures lié aux mouvements de l'appareil**

La tête de l'appareil peut exécuter des mouvements rapides (rotations, inclinaisons) et produire une lumière de forte luminosité. Ceci vaut également immédiatement après sa mise en marche, en service automatique ou télécommandé et lors de l'arrêt d'un contrôleur DMX raccordé. Les personnes qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil, risquent d'être blessées ou effrayées. Assurez-vous avant la mise en marche et pendant le fonctionnement qu'aucune personne ne séjourne à proximité immédiate de l'appareil. L'appareil doit être mis en arrêt lorsque des travaux sont exécutés dans la zone de mouvements de l'appareil ou à proximité immédiate de ce dernier.

**REMARQUE !****Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.

**REMARQUE !****Risque d'incendie et de surchauffe**

La distance entre la source de lumière et les matériaux inflammables doit être supérieure à 12 m. La distance avec les matériaux non-inflammables doit être supérieure à 2 m. Vérifiez que la ventilation est toujours suffisante. La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.

**REMARQUE !****Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations. N'utilisez l'appareil que dans les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques ». Évitez toute oscillation de température importante et n'allumez pas l'appareil immédiatement suite à des oscillations de température (par ex. suite au transport à des températures extérieures basses). Les dépôts de poussière et de saleté à l'intérieur peuvent endommager l'appareil. Dans des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brume etc.), l'appareil doit être régulièrement entretenu par du personnel spécialisé afin d'éviter tout dommage dû à la surchauffe ainsi que d'autres dysfonctionnements. L'appareil ne doit pas être déplacé pendant son utilisation.

**REMARQUE !****Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé. Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

**REMARQUE !****Risque d'incendie en cas de dépassement du courant maximum**

L'appareil peut alimenter d'autres appareils identiques. Le courant consommé de tous les appareils reliés en série ne doit pas dépasser la valeur indiquée sous données techniques, sinon des blessures et des dommages matériels peuvent se produire. Branchez uniquement tant d'appareils identiques à afin que le courant consommé maximum ne soit pas dépassé. Veillez à dimensionner correctement les câbles secteur utilisés (section de câble) de tous les appareils reliés en série.

**REMARQUE !****Éventuels dommages dus à un fusible incorrect**

L'utilisation des fusibles d'un autre type peut entraîner des dommages graves sur l'appareil. Risque d'incendie ! Utilisez uniquement des fusibles du même type.



REMARQUE !

Formation possible de taches

Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement du support et provoquer des taches sombres qui ne partent pas. En cas de doute, ne posez pas les pieds en caoutchouc directement sur le support et utilisez une sous-couche appropriée si nécessaire, p.ex. des patins en feutre ou similaire.

3 Performances

La lyre convient particulièrement aux tâches d'éclairage professionnelles, lors d'événements par exemple, sur les scènes de musique rock, au théâtre et dans le domaine musical ou dans les discothèques.

Caractéristiques particulières de l'appareil :

- Contrôle par DMX (13 canaux), par le biais des touches et de l'écran de l'appareil
- Modes de fonctionnement : mode autonome, commande par son, maître/esclave, DMX (13 canaux)
- Mouvement PAN : 540°
- Mouvement TILT : 270°
- Vitesse PAN/TILT réglable
- Moteurs pas à pas avec une résolution de 16 bits
- Roue de 14 couleurs et blanc
- Roue de gobos avec 15 gobos statiques et ouvert
- Roue à effet avec prisme octuple rotatif
- Focalisation motorisée
- Obturateur mécanique
- Deux adaptateurs oméga avec système de fixation rapide fournis

Pour des raisons technologiques, la puissance lumineuse des LEDs se réduit pendant la durée de vie. Cet effet augmente à une température de fonctionnement élevé. Vous pouvez prolonger la durée d'utilisation des agents lumineux en vérifiant que la ventilation est toujours suffisante et en faisant fonctionner les LEDs à une luminosité aussi faible que possible.

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Soulevez l'appareil uniquement par sa base. Il peut être endommagé en le soulevant par la tête du projecteur.

Vous pouvez installer l'appareil en position verticale ou dans une position suspendue. Pendant son utilisation, l'appareil doit toujours être fixé sur une surface solide ou un support certifié.

Travaillez toujours à partir d'une plate-forme stable lors de l'installation, du déplacement ou de l'entretien de l'appareil. Pendant les travaux, la zone en dessous de l'appareil doit être bouclée.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures par la chute de l'appareil

Assurez-vous que le montage est conforme aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, par exemple un câble d'arrêt de sécurité ou une chaîne de sécurité.

La capacité de charge de traverses ou d'autres dispositifs de fixation doit être suffisante pour le nombre d'appareils prévus. Veuillez noter que les mouvements de la tête exercent des charges supplémentaires sur les parties porteuses.



ATTENTION !

Risque de blessures lié aux mouvements de l'appareil

La tête de l'appareil peut exécuter des mouvements rapides (rotations, inclinaisons) et produire une lumière de forte luminosité. Ceci vaut également immédiatement après sa mise en marche, en service automatique ou télécommandé et lors de l'arrêt d'un contrôleur DMX raccordé. Les personnes qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil, risquent d'être blessées ou effrayées.

Assurez-vous avant la mise en marche et pendant le fonctionnement qu'aucune personne ne séjourne à proximité immédiate de l'appareil. L'appareil doit être mis en arrêt lorsque des travaux sont exécutés dans la zone de mouvements de l'appareil ou à proximité immédiate de ce dernier.

**REMARQUE !****Risque d'incendie et de surchauffe**

La distance entre la source de lumière et les matériaux inflammables doit être supérieure à 12 m. La distance avec les matériaux non-inflammables doit être supérieure à 2 m.

Vérifiez que la ventilation est toujours suffisante.

La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.

**REMARQUE !****Risque de dommages lié aux mouvements de l'appareil**

Assurez-vous qu'autour de l'appareil, il y ait suffisamment de place pour les mouvements de la tête de la lyre (rotation, inclinaison).

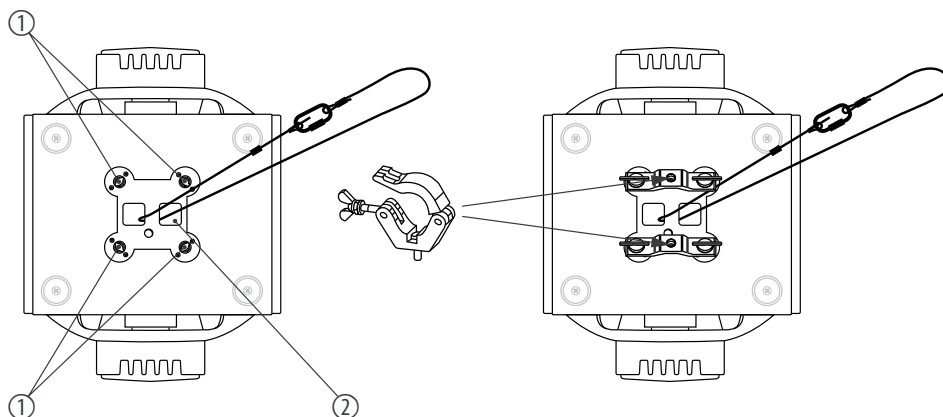
**REMARQUE !****Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Possibilités de fixation

Les orifices de fixation rapide sur le dessous du boîtier servent à la fixation sûre des adaptateurs oméga fournis. Les suspensions y seront à nouveau fixées (telles qu'avec des crochets en C, par exemple). Le câble de retenue de sécurité doit être glissé dans les évidements pratiqués sur le dessous du boîtier comme le montre l'illustration ci-après.



1 Orifices de fixation rapide pour adaptateurs oméga

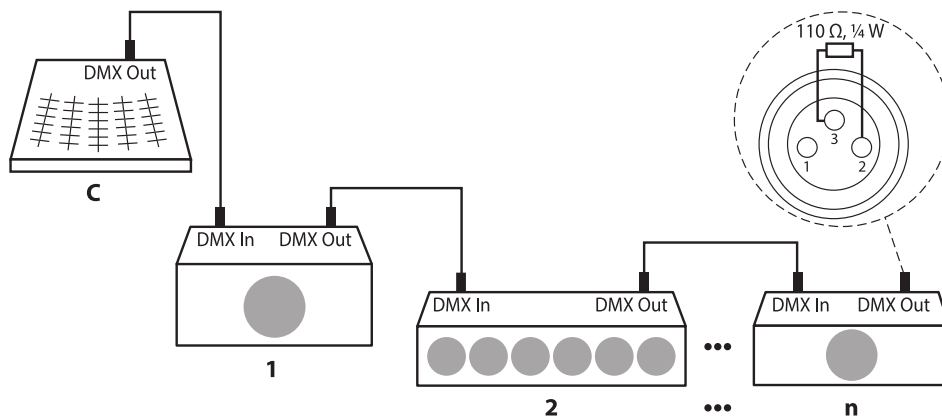
2 Orifices pour le câble de retenue de sécurité

5 Mise en service

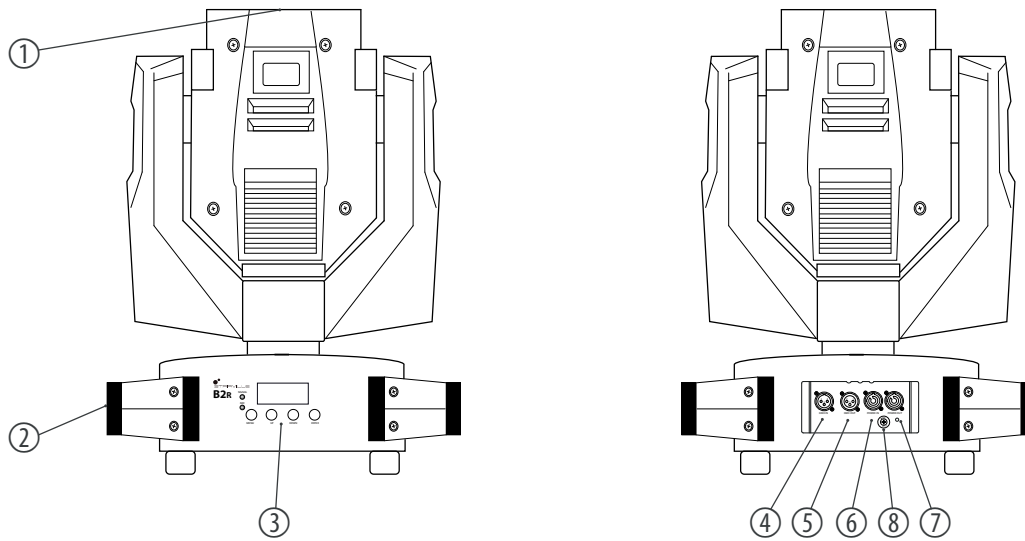
Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

Connexions en mode DMX

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ W$).



6 Connexions et éléments de commande



1	Sortie de lumière
2	Poignée
3	Écran
	<i>[SIGNAL]</i> Affichage LED Cette LED s'allume dès que l'appareil reçoit un signal.
	<i>[MIC]</i> Microphone intégré pour la commande par la musique.
	<i>[MENU]</i> Sert à activer le menu principal et à passer d'une option de menu à l'autre. Ferme un sous-menu ouvert.
	<i>[UP]</i> Incrémente la valeur affichée d'une unité.
	<i>[DOWN]</i> Décrémente la valeur affichée d'une unité.
	<i>[ENTER]</i> Pour sélectionner une option du mode de fonctionnement concerné ou confirmer la valeur réglée.
4	<i>[DMX IN]</i> Entrée DMX pour la commande de l'appareil par DMX.
5	<i>[DMX OUT]</i> Sortie DMX pour la connexion d'autres appareils DMX dans un univers DMX.

6	<i>[POWER IN]</i> Prise d'entrée Power-Twist verrouillable pour l'alimentation électrique
7	<i>[POWER OUT]</i> Prise de sortie Power-Twist verrouillable pour l'alimentation électrique d'autres appareils.
8	Porte-fusible

7 Utilisation

7.1 Mise en marche de l'appareil



ATTENTION !

Risque de blessures lié aux mouvements de l'appareil

La tête de l'appareil peut exécuter des mouvements rapides (rotations, inclinaisons) et produire une lumière de forte luminosité. Ceci vaut également immédiatement après sa mise en marche, en service automatique ou télécommandé et lors de l'arrêt d'un contrôleur DMX raccordé. Les personnes qui se trouvent à proximité immédiate de l'appareil, risquent d'être blessées ou effrayées.

Assurez-vous avant la mise en marche et pendant le fonctionnement qu'aucune personne ne séjourne à proximité immédiate de l'appareil. L'appareil doit être mis en arrêt lorsque des travaux sont exécutés dans la zone de mouvements de l'appareil ou à proximité immédiate de ce dernier.

Branchez l'appareil sur le secteur pour le faire démarrer. Quelques secondes après, les ventilateurs se mettent à fonctionner, la tête se déplace vers les positions de départ de rotation (pan) et d'inclinaison (tilt). Après quelques secondes supplémentaires, l'appareil fonctionne dans le dernier mode réglé. La dernière adresse DMX réglée s'affiche à l'écran. L'agent lumineux s'allume en pleine luminosité une minute environ après la mise en marche.

7.2 Modes de fonctionnement

Régler le mode de fonctionnement DMX, l'adresse DMX

Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *DMX Mode* » et confirmez par *[ENTER]*, pour ouvrir le sous-menu « *Address* ».

À l'aide de *[UP]* ou *[DOWN]* déterminez ici une adresse DMX entre « *1* » ... « *500* » (adresse DMX la plus élevée possible pour un fonctionnement à 13 canaux).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Mode de fonctionnement AUTO

Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *AutoMode* » et confirmez par *[ENTER]*.

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Program* » et confirmez par *[ENTER]*. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez maintenant l'un des programmes disponibles « *1* » ... « *9* » et confirmez par *[ENTER]*.

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez pour terminer le point de menu « *Speed* » et confirmez par *[ENTER]*. Déterminez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* la vitesse de déroulement du programme dans une plage de « *1* » ... « *9* ».

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Mode de fonctionnement SOUND

Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Sound* » et confirmez par *[ENTER]*.

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Program* » et confirmez par *[ENTER]*. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez maintenant l'un des programmes disponibles « *1* » ... « *9* » et confirmez par *[ENTER]*.

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez pour terminer le point de menu « *Sens* » et confirmez par *[ENTER]*. Déterminez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* la sensibilité du microphone dans une plage de « *1* » ... « *9* ».

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Mode de fonctionnement SLAVE

Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Slave* » et confirmez par *[ENTER]*.

Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'option « *Yes* », pour utiliser l'appareil en mode Slave ou « *No* », pour désactiver le mode Slave.

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

7.3 Configuration de l'appareil

Ce menu vous offre la possibilité de régler différents paramètres de l'appareil.

Commencez par ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Settings* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'un des sous-menus suivants. Confirmez par *[ENTER]* pour ouvrir le sous-menu respectif.

Allumage de la lampe

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Lamp* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *On* » (allumer la lampe automatiquement lors de l'activation de l'appareil) ou « *Off* » (allumer la lampe manuellement suite à l'activation de l'appareil).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Inversion de la rotation

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *ReverPan* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *No* » (sens de rotation normale) ou « *Yes* » (sens de rotation inverse).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Inversion d'inclinaison

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *ReverTilt* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *No* » (sens d'inclinaison normal) ou « *Yes* » (sens d'inclinaison inverse).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Rétroéclairage de l'écran

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *B-light* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *On* » (allumer le rétroéclairage de l'écran) ou « *Off* » (éteindre le rétroéclairage de l'écran). Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Panne DMX

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *DMX Fail* » et confirmez par *[ENTER]*. Déterminez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* la manière dont l'appareil se comporte en cas de panne du signal DMX :

- « *Hold* » : l'appareil continue de travailler dans le mode actuel avec les dernières valeurs DMX actives, jusqu'à ce que le signal revienne.
- « *SondMod* » : l'appareil passe automatiquement en mode Sound.
- « *Blackout* » : toutes les LED sont obturées.

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Correction d'angle

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *XYAUTO* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *No* » (pas de correction d'angle automatique) ou « *Yes* » (correction d'angle automatique).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Réglage capteur

Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Sensor* » et confirmez par *[ENTER]*. Sélectionnez maintenant avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *No* » (pas de réglage de capteur automatique) ou « *Yes* » (réglage de capteur automatique).

Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

7.4 Informations appareils, réinitialisation**Version du firmware**

Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Info* » et confirmez par *[ENTER]*.

Le numéro du firmware actuel apparaît à l'écran au format « *B2R X.X* ».

Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

Réinitialisation aux valeurs d'usine

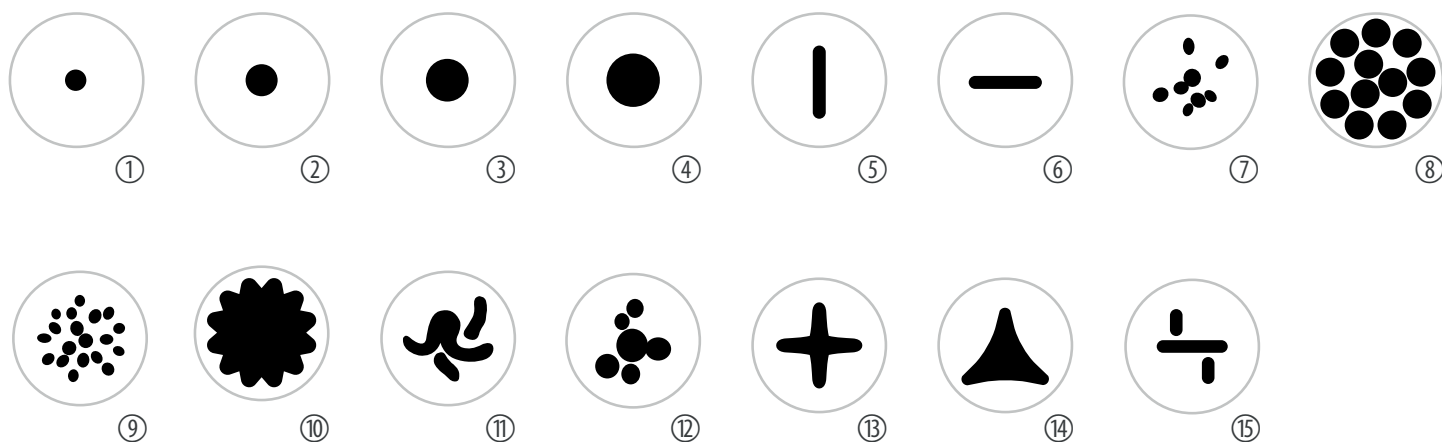
Appuyez sur *[MENU]* pour ouvrir le menu principal. Avec *[UP]* ou *[DOWN]* sélectionnez le point de menu « *Reset* » et confirmez par *[ENTER]*.

Sélectionnez avec *[UP]* ou *[DOWN]* l'une des options « *Reset in 10s* » (réinitialisation une fois un temps d'attente de dix secondes écoulé) ou « *Reset in 00s* » (réinitialisation immédiate).

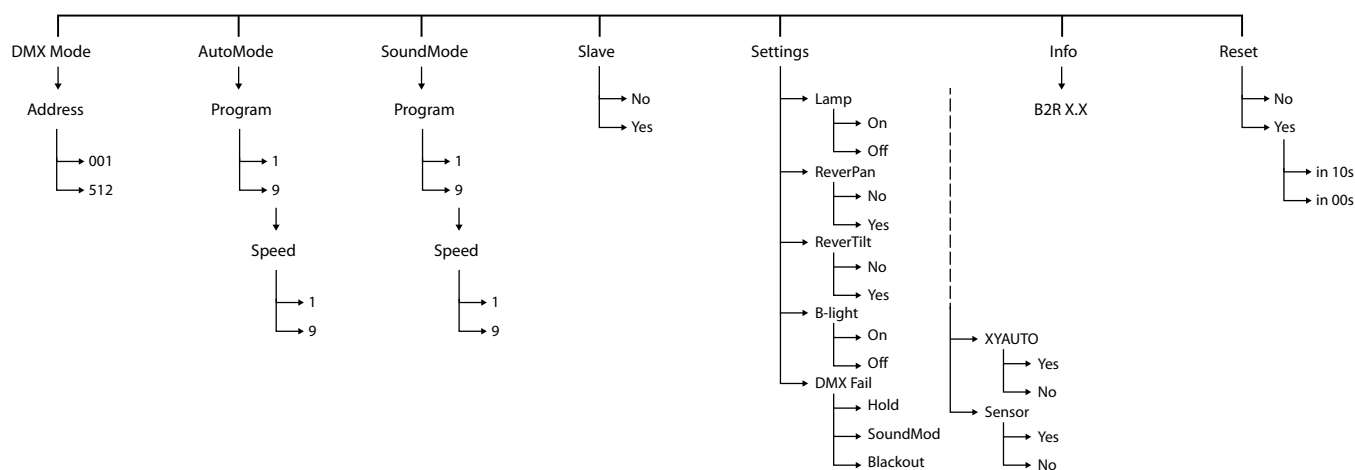
Confirmez par *[ENTER]* pour enregistrer le réglage. Avec *[MENU]*, revenez respectivement un niveau de menu en arrière.

7.5 Gobos

La figure suivante montre les gobos disponibles ainsi que leurs numéros.



7.6 Vue d'ensemble du menu



7.7 Fonctions en mode DMX 13 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0...255	Mouvement Pan
2	0...255	Réglage de précision du mouvement Pan
3	0...255	Mouvement Tilt

Canal	Valeur	Fonction
4	0...255	Réglage de précision mouvement Tilt
5	0...255	Vitesse du mouvement Pan et Tilt
6	0...255	Obturateur (0 ... 100 %)
7	0...9	Obturateur fermé
	10...127	Effet stroboscopique, vitesse croissante
	128...249	Effet stroboscopique avec commande aléatoire, vitesse croissante
	250...255	Obturateur ouvert
8	Roue de couleurs	
	0...4	Blanc
	5...9	Blanc + rouge
	10...14	Rouge
	15...19	Rouge + orange
	20...24	Orange
	25...29	Orange + cyan
	30...34	Cyan
	35...39	Cyan + vert
	40...44	Vert
	45...49	Vert + vert clair
	50...54	Vert clair
	55...59	Vert clair + lavande
	60...64	Lavande
	65...69	Lavande + rose
	70...74	Rose vif
	75...79	Rose + jaune
	80...84	Jaune
	85...89	Jaune + magenta
	90...94	Magenta
95...99	Magenta + bleu	
100...104	Bleu	
105...109	Bleu + blanc chaud (3500 K)	
110...114	Blanc chaud (3500 K)	
115...119	Blanc chaud (3500 K) + blanc (4000 K)	

Canal	Valeur	Fonction
	120...124	Blanc (4000 K)
	125...129	Blanc (4000 K) + blanc (10000 K)
	130...134	Blanc (10000 K)
	135...139	Blanc (10000 K) + bleu foncé
	140...149	Bleu foncé
	150...154	Bleu foncé + blanc
	155...205	Effet arc-en-ciel, vitesse croissante
	206...255	Effet arc-en-ciel, inversion
9	Gobos	
	0...3	Gobo ouvert
	4...7	Gobo 1
	8...11	Gobo 2
	12...15	Gobo 3
	16...19	Gobo 4
	20...23	Gobo 5
	24...27	Gobo 6
	28...31	Gobo 7
	32...35	Gobo 8
	36...39	Gobo 9
	40...43	Gobo 10
	44...47	Gobo 11
	48...51	Gobo 12
	52...55	Gobo 13
	56...59	Gobo 14
	60...63	Gobo 15
	64...67	Gobo 15 shake
	68...71	Gobo 14 shake
	72...75	Gobo 13 shake
	76...79	Gobo 12 shake
	80...83	Gobo 11 shake
	84...87	Gobo 10 shake
	88...91	Gobo 9 shake

Canal	Valeur	Fonction
	92...95	Gobo 8 shake
	96...99	Gobo 7 shake
	100...103	Gobo 6 shake
	104...107	Gobo 5 shake
	108...111	Gobo 4 shake
	112...115	Gobo 3 shake
	116...119	Gobo 2 shake
	120...123	Gobo 1 shake
	124...127	Gobo ouvert shake
	128...192	Rotation de la roue de gobos dans le sens des aiguilles d'une montre, vitesse croissante
	193...255	Rotation de la roue de gobos dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, vitesse croissante
10	Prisme	
	0...7	Prisme masqué
	8...255	Prisme affiché
11	Rotation du prisme	
	0...9	Prisme fermé
	10...91	Rotation dans le sens horaire
	92...173	Mouvement dans le sens anti-horaire
	174...255	Mouvement dans le sens anti-/horaire
12	0...255	Focalisation, linéaire
13	Réinitialisation	
	0...79	Sans fonction
	80...100	Mode automatique
	101...127	Sans fonction
	128...149	Lampe marche
	150...180	Lampe arrêt
	181...199	Sans fonction
	200...255	Réinitialisation

8 Entretien

8.1 Mise en place ou remplacement de la lampe



DANGER !

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Débranchez l'appareil entièrement du réseau électrique avant d'ouvrir les couvercles ou de les retirer. Rebranchez l'appareil seulement lorsque les couvercles sont tous remis en place et fermés.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlures à la surface et à l'intérieur de l'appareil

L'appareil peut devenir très chaud durant l'utilisation, à sa surface comme à l'intérieur.

Patiencez 15 minutes au moins après la coupure de l'appareil avant de commencer les travaux d'entretien.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure en cas de manipulation incorrecte de l'agent lumineux.

L'agent lumineux utilisé dans cet appareil est sous haute pression, tout particulièrement à l'état chaud, et risque d'exploser en cas d'utilisation non conforme.

Laissez l'agent lumineux refroidir au moins deux heures avant de commencer les travaux de maintenance ou avant un remplacement. Lors de la manipulation d'agent lumineux, portez toujours des gants et des lunettes de protection adaptés.



AVERTISSEMENT !

Risque d'empoisonnement en cas de bris de la lampe

Si les lampes à décharge se brisent, de faibles quantités de substances dangereuses pour la santé sont alors libérées (par ex. mercure).

Lorsqu'une lampe à décharge se brise dans une pièce fermée : sortir immédiatement de la pièce et l'aérer suffisamment.

Pour éliminer les restes de la lampe à décharge brisée, porter des gants de protection en nitrile, une protection respiratoire et un masque.

Mettez les lampes à décharge brisées ou usagées au rebut en tant que déchet spécial conformément aux prescriptions légales, dans un récipient solidement fermé.

**AVERTISSEMENT !****Risque de brûlures et de blessures oculaire dus à l'intensité élevée de la lumière.**

La lampe utilisée dans cet appareil produit un rayonnement lumineux visible et invisible de forte intensité.

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.

N'utilisez pas l'appareil si les couvercles, blindages, lentilles ou composants optiques divers sont manquants ou endommagés. Évitez surtout lors des travaux de maintenance un rayonnement direct prolongé de la peau sans couverture suffisante de l'agent lumineux.

**ATTENTION !****Risque de blessure en cas de manipulation incorrecte de l'agent lumineux.**

À expiration de la durée de vie de l'agent lumineux utilisé, il y a un risque d'explosion plus important.

Remplacez l'agent lumineux à temps, au plus tard une fois la durée de vie moyenne indiquée écoulée.

Pour le remplacement de l'agent lumineux, observez toutes les consignes de sécurité relatives à la manipulation des agents lumineux, et portez des gants et des lunettes de protection adaptés.

**REMARQUE !****Risques de dommages liés à la poussière ou aux empreintes digitales**

Même un très faible taux d'impuretés sur le globe de verre peut détruire la lampe lors de son allumage du fait des températures élevées.

Ne prenez jamais la lampe directement avec les doigts. Utilisez des gants propres ou un chiffon propre qui ne fait pas de peluches.

**REMARQUE !****Dommages matériels à cause d'une lampe incorrecte**

L'utilisation de l'appareil avec des lampes autres que celles spécifiées dans cette notice d'utilisation peut gravement endommager l'appareil.

N'utilisez que des lampes du type spécifié.

Remarques à propos des lampes

L'appareil ne peut être utilisé qu'avec un agent lumineux de type « Osram Sirius HRI 132W » pour une utilisation sur scène ou au théâtre. Respectez les consignes de sécurité spécifiées par le fabricant de la lampe.

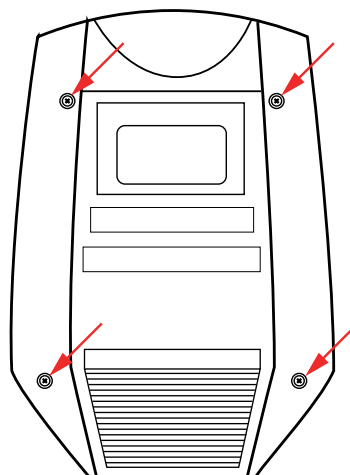
Outil nécessaire

Tournevis cruciforme de taille PH2

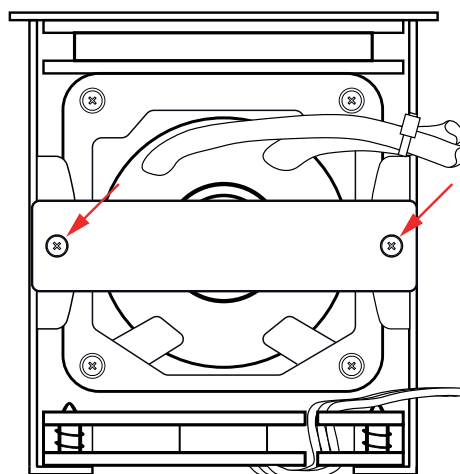
Conditions requises

Vérifiez que l'appareil est en arrêt, qu'il est débranché du réseau électrique et complètement refroidi.

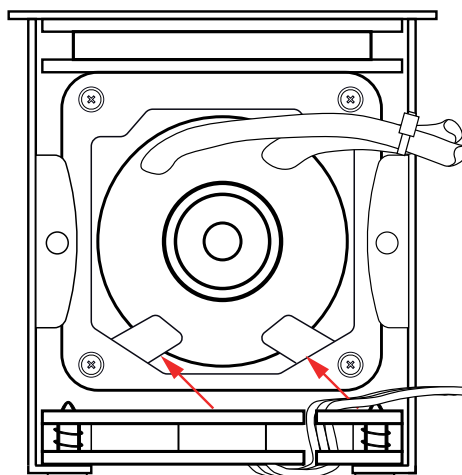
Procédure



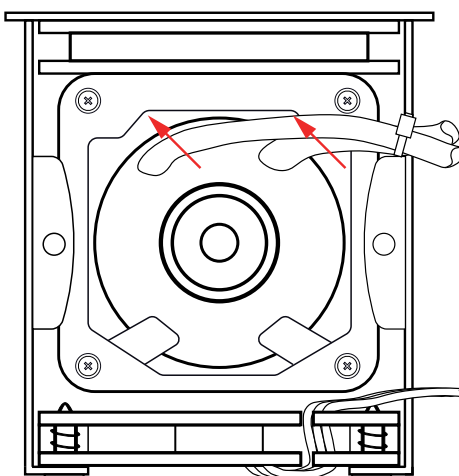
1. ➤ Retirez l'un des habillages de la tête de l'appareil. Desserrez pour cela les quatre vis cruciformes avec un tournevis adapté. Retirez ensuite le cache avec précaution de l'appareil.
2. ➤ Basculez la tête du côté opposé. Desserrez les quatre vis cruciformes et retirez le cache.



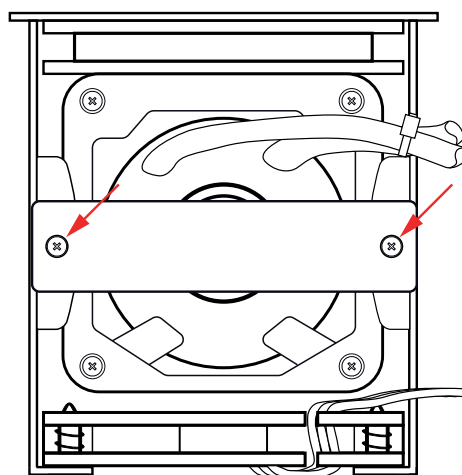
3. ➤ Desserrez maintenant la mince plaque métallique au dos, en dévissant les deux vis.



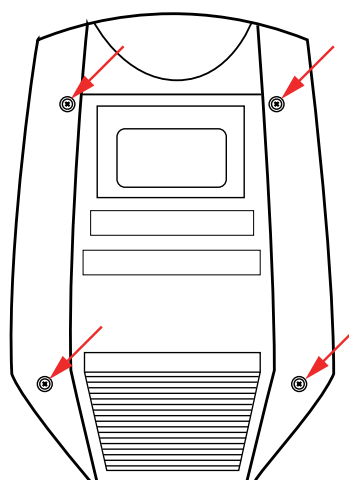
4. ➤ Orientez la tête de l'appareil de manière à ce que les supports métalliques de l'agent lumineux soient orientés comme le montre l'image.
5. ➤ Appuyez avec précaution du haut sur l'agent lumineux, de manière à ce que les plaquettes de maintien se recourbent légèrement. Penchez légèrement l'agent lumineux dans votre direction pour le sortir de son support.
6. ➤ Guidez maintenant avec précaution l'agent lumineux par le haut en dehors du support. Dévissez le vissage du câble d'alimentation électrique de l'ancien agent lumineux et branchez le câble d'alimentation électrique sur le nouvel agent lumineux. Veillez lors du montage du nouvel agent lumineux à ce que la partie avant sensible ne cogne pas sur le boîtier.



7. ➤ Branchez à nouveau l'agent lumineux dans le dispositif de support. Veillez absolument à ce que l'agent lumineux soit fixé aux angles sous le support.

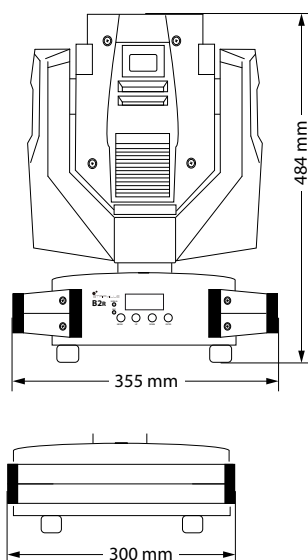


8. Fixez la mince plaque métallique avec les deux vis au dos.



9. Fermez le boîtier avec les deux caches et vissez-les avec respectivement quatre vis cruciformes.

9 Données techniques



Source lumineuse	Lampe à décharge de type Osram Sirius HRI, 132 W	
Caractéristiques de la source lumineuse	Température de couleur	8500 K
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	3°
Angle max. de rotation (pan)	540°	
Angle max. d'inclinaison (tilt)	270°	
Gradateur	0 ... 100 %, linéaire	
Fréquence d'obturateur	0,5 ... 9 Hz	
Contrôle	Boutons et écran sur l'appareil, DMX	
Nombre de canaux DMX	13	
Connexions d'entrée	Alimentation électrique	Prise d'entrée verrouillable (Power Twist)
	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Alimentation électrique	Prise de sortie verrouillable (Power Twist)
	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	150 W	
Tension d'alimentation	100 - 230 V ~50/60 Hz	
Fusible	5 mm × 20 mm, 4 A, 250 V, rapide	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	355 mm × 484 mm × 300 mm	
Poids	9 kg	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

Informations complémentaires

Puissance lumineuse	132 W
Mélange de couleurs	Roue de couleurs
Roue gobo	Oui
Prisme	Oui
Foyer motorisé	Oui
Zoom motorisé	Non

10 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

11 Dépannage



REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas, pas de lumière, pas de ventilateur	Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'adresse DMX réglée doit apparaître en permanence à l'écran. Si l'adresse clignote à l'écran, vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX. 2. Si l'adresse DMX réglée apparaît en permanence à l'écran et en l'absence de réaction, vérifiez les adressages et la polarité du DMX. 3. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX. 4. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX.

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site www.thomann.de.

12 Nettoyage

Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyant pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être débarrassées des impuretés comme la poussière, etc. Éteignez l'appareil avant le nettoyage et débranchez les appareils du secteur. Utilisez exclusivement des produits de nettoyage PH neutre, sans solvant et non abrasifs. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide qui ne peluche pas.

13 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.

Mise au rebut des lampes à décharge

Mettez les lampes à décharge brisées ou usagées au rebut en tant que déchet spécial conformément aux prescriptions légales, dans un récipient solidement fermé.

